

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Oeuvres complètes de Wolfgang Amadeus Mozart

XXX Gesänge mit Begleitung des Pianoforte

Mozart, Wolfgang Amadeus

Leipsic, [ca. 1815]

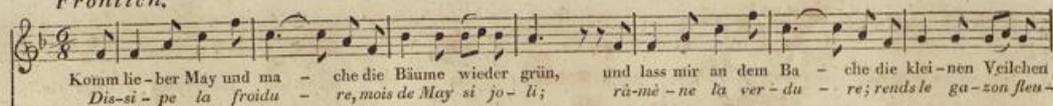
XV. Sehnsucht nach dem Frühlinge.

urn:nbn:de:bsz:31-51340

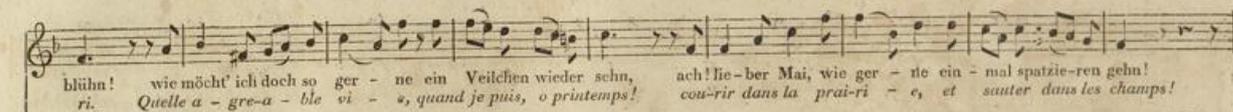
XV. Sehnsucht nach dem Fröhliche.

Fröhlich.

Singstimme.



Pianoforte.



2 *
 Zwar Wintertage haben
 Wohl auch der Freuden viel,
 Man kann im Schnee eins traben
 Und treibt manch Abendspiel,
 Baut Häuserehen von Karten,
 Spielt Blindekuh und Pfand,
 Auch giebt's wohl Schlittenfahrten
 Auf's liebe freie Land.

Am meisten aber dauert
 Mich Lottchens Herzeleid,
 Das arme Mädchen lauert
 Recht auf die Blumenzeit:
 Umsonst hol' ich ihr Spielchen
 Zum Zeitvertreib herbei,
 Sie sitzt in ihrem Stühlchen
 Wie's Hühnchen auf dem Ey.

*L'hiver, chaque journée
 A pourtant ses plaisirs;
 Le soir, c'est la veillée;
 Le jour, autres desirs:
 Sur la neige on s'agace,
 On bâtit son château,
 On glisse, et sur la glace
 On pousse son traîneau.*

*Mais lorsque fauvette
 Recommence ses chants,
 Nous courons sur l'herbette,
 Alertes et contents.
 Les jeux, la promenade
 Plaisent bien autrement!
 On folâtre, on gambade;
 Ah! c'est bien différent!*

*Satisfais notre envie,
 Reviens, o doux printemps!
 La jeunesse t'en prie,
 Ramène le beau temps.
 Rends nous les violettes
 Si chères aux enfans,
 Les coucous, les fauvettes;
 Nous serous bien contents.*

Doch wenn die Vöglein singen
 Und wir dann froh und flink
 Auf grünen Rasen springen,
 Das ist ein ander Ding!
 Jetzt muss mein Steckenpferdchen
 Dort in dem Winkel stehn,
 Denn draussen in dem Gärtchen
 Kann man vor Koth nicht gehn.

3 X
 Ach wenns doch erst gelinder
 Und grüner draussen wär!
 Komm, lieber Mai, wir Kinder
 Wir bitten gar zu sehr!
 O komm und bring vor allen
 Uns viele Veilchen mit,
 Bring auch viel Nachtigallen
 Und schöne Gukuks mit!